

Rekabet Kurumu Başkanlığından,

**REKABET KURULU KARARI**

Dosya Sayısı : 2006-3-136 (Devralma)  
Karar Sayısı : 06-86/1100-319  
Karar Tarihi : 30.11.2006

**A. TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER**

10

**Başkan** : Mustafa PARLAK  
**Üyeler** : Tuncay SONGÖR, Prof. Dr. Zühtü AYTAÇ, M.Sıraç ASLAN,  
Mehmet Akif ERSİN

**B. RAPORTÖRLER:** Meltem BAĞIŞ AKKAYA, Ali Fuat KOÇ

**C. BİLDİRİMDE  
BULUNAN**

20

: Centennial S.a.r.l.  
Temsilcisi: Av. Mehmet GÜN  
Koreşhitleri Cad. No:32 Zincirlikuyu 34394 İstanbul

**D. TARAFLAR**

: Centennial S.a.r.l.  
400 Route d'Esch L-1471 LUKSEMBURG

KarstadtQuelle AG  
Theodor-Althoff Strasse 2, 45133, Essen ALMANYA

KarstadtQuelle Business Services GmbH  
Theodor-Althoff Strasse 2, 45133, Essen ALMANYA

30

**E. DOSYA KONUSU:** Centennial S.a.r.l. tarafından, KarstadtQuelle International Services AG, Alka İç ve Dış Ticaret Ltd. Şti. ve Alka Italiana S.R.L.'nin devralınması işlemine izin verilmesi talebi.

40

**F. DOSYA EVRELERİ:** Kurum kayıtlarına 30.10.2006 tarih ve 7103 sayı ile giren ve en son 22.11.2006 tarih ve 7867 sayı ile eksikleri tamamlanan bildirim üzerine, 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun'un 7. maddesi ile 1997/1 sayılı Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ'in ilgili hükümleri uyarınca yapılan inceleme sonucu düzenlenen 23.11.2006 tarih ve 2006-3-136/Oİ-06-MBA sayılı Birleşme/Devralma Raporu, 27.11.2006 tarih ve REK.0.07.00.00-120/296 sayılı Başkanlık Önergesi ile 06-86 sayılı Kurul toplantısında görüşülerek karara bağlanmıştır.

**G. RAPORTÖRLERİN GÖRÜŞÜ:** İlgili Rapor'da; Bildirim konusu devralma işleminin; 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesine dayanılarak çıkarılan 1997/1 sayılı Tebliğ kapsamında izne tabi bir devir işlemi olduğu, bununla birlikte devralma işlemi

50 ile ilgili pazarda 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi çerçevesinde yeni bir hâkim durumun yaratılmasının veya mevcut hâkim durumun rekabeti önemli ölçüde azaltacak düzeyde güçlendirilmesinin söz konusu olmadığı, dolayısıyla bildirme konu devralma işlemine izin verilebileceği; diğer yandan devir işlemi düzenleyen Satış ve Alım Anlaşması'nın 10.2 maddesiyle getirilen gizlilik yükümlülüğüne devir işleminin makul ve objektif bir yan sınırlaması olarak anılan devralma işlemi ile birlikte izin verilmesinin uygun olduğu,

sonucuna ulaşıldığı ifade edilmektedir.

## H. İNCELEME VE DEĞERLENDİRME

### H.1. Taraflar

60

#### H.1.1. Centennial S.a.r.l. (Centennial)

70 Devralan teşebbüs olan Centennial hisselerinin %100'ü Li&Fung Ltd. (L&F)'ye ait olup; Centennial, L&F'nin tali şirkettir. Centennial 26.6.2006 tarihinde, yatırım holding şirketi olarak başvuruya konu olan devralma işlemi gerçekleştirmek ve devralma sonrasında devralınan şirketlerin faaliyetlerinin Li&Fung (Hong Kong) adına yürütülmesini sağlamak amacıyla Lüksemburg'da kurulmuştur. Faaliyet alanı; hangi şekilde olursa olsun tüm ticari, sınaî, finansal Lüksemburg merkezli veya yabancı diğer şirketlerden katılım almak; katılım, destek, müzakere veya diğer her türlü yolla tüm yetki ve haklara sahip olmak; tüm berat ve lisanslara sahip olmak, yönetmek, değerlendirmek olarak yatırım faaliyetlerini içerecek şekilde tanımlanmıştır.

#### H.1.1.1. Li Fung Ltd. (L&F)

80 L&F, yüksek hacimli ve zamana duyarlı tüketici malları (consumer goods) satın alma zincirini yöneten dünya çapında bir teşebbüstür. L&F, bir Li&Fung Grubu (L&F HK) şirketi olarak faaliyet göstermektedir. 1906'da Hong Kong Guangzhou'da kurulan L&F HK, bugün 70'ten fazla ofis ve 40'tan fazla ülkeyi içeren şebekesi aracılığıyla, ürünlerin tedarikini, dağıtımını ve satışını Hong Kong'daki merkezinden koordine etmektedir.

L&F'nin faaliyetleri, hammadde ve fabrika temini, üretim planlaması ve yönetimi, kalite güvencesi ve ithalat dokümantasyonu aracılığıyla, ürün dizaynı ve geliştirilmesinden, nakliye kadar tüm aşamaları kapsamaktadır.

90 L&F'nin müşterilerinin çoğu ABD'de bulunmaktadır; L&F cirosunun yaklaşık %(...)unu buradan elde etmektedir. Müşterilerinin geri kalanı ise Avrupa'da %(...), Kanada'da %(...) ve Avustralya'da %(...) bulunmaktadır. L&F'nin müşterilerine nakliyesini gerçekleştirdiği mallar, büyük ölçüde Asya ve Uzakdoğu'da bulunan çeşitli imalatçılardan elde edilmektedir. L&F'nin Türkiye'de kendilerinden mal tedarik ettiği başlıca müşterileri arasında; Tema Tekstil, Beş Yıldız ve Mavi Giyim Sanayi

## 06-86/1100-319

bulunmaktadır. Hazır giyim L&F'nin işlerinin (...)’lik büyük bir bölümünü oluştururken, geri kalan %(...)’lik kısım ise moda aksesuarları, döşeme, hediyelik eşya, yerel ürünler, tanıtım ürünleri, oyuncaklar, spor ve seyahat malzemeleri gibi dayanıklı tüketim mallarından oluşmaktadır. Buna karşılık L&F'nin kendine ait üretim faaliyeti veya tesisi bulunmamaktadır.

100 L&F'nin, kontrol ettiği bütün şirketleri aracılığıyla 2005 yılında dünya çapında (.....) HKD (yaklaşık ..... AVRO) ciro elde etmiştir.

L&F acentelik işlerinde, müşterileri adına sipariş edilen malların FOB değeri üzerinden sabit yüzdeleri komisyon geliri elde etmektedir. L&F ve müşterileri arasındaki ödeme anlaşmasına göre, müşteriler L&F'ye malların FOB değerine artı olarak komisyon ücretini ödemektedir. Bunun akabinde L&F, FOB değerini, L&F'nin müşterilerine mal temin eden sağlayıcılara ödemektedir.

### H.1.1.2. Li & Fung Mümessillik Pazarlama Limited Şirketi (L&F Türkiye)

110 L&F Türkiye, İstanbul’da mukim ve %100 hissesi ve oy haklarının tamamı L&F'ye ait olan ve acente olarak faaliyet gösteren bir limited şirkettir.

L&F'nin dünya çapında, özellikle de ABD’de bulunan birçok müşterisi ile acentelik anlaşmaları bulunmaktadır. Bu çerçevede, L&F Türkiye, Türkiye’deki üreticilerden alınan ürünlerin yurtdışındaki müşterilere ulaştırılması sürecini takip etmekte, müşterilerin talepleri doğrultusunda ürünlerin kalite kontrollerini de sağlamaktadır. Türkiye’deki üreticilerden alınan ürünlerin müşteriye nakliyesi ile birlikte L&F Türkiye ürünlerin FOB değerleri üzerinden belirli bir yüzde oranında komisyona hak kazanmaktadır.

120

Buna göre L&F Türkiye’nin gelirleri, bir satın alma ve satış hizmeti vermediğinden, satış gelirinden ziyade, L&F tarafından faaliyet giderleri (çalışanların ücretleri, masraflar, kira giderleri, vb.) karşılığında belirli bir hizmet geliri ve L&F'ye sağlanan hizmetlere ilişkin bir bedelden oluşmaktadır. Bu hizmet gelirleri, L&F Türkiye’nin mali tablolarında “İhracat Satışları” başlığı altında (.....) YTL olarak gösterilmektedir.

### H.1.2. KarstadtQuelle AG (KQ)

130 Devreden teşebbüs KQ Avrupa’nın önde gelen büyük mağazalar zincirlerine sahip ve postayla satış hizmeti veren grup şirkettir. KQIS, KQ’nun bağlı şirketi olan KarstadtQuelle Business Services AG (KQBS)’nin altında faaliyet göstermektedir.

Devralma işleminde el değiştiren taraf olan KarstadtQuelle International Services AG, KQ ve onun Alman bağlı şirketlerine, kuruluşlarına ve bunların dışında 20 dış müşteriye satın alma hizmeti sunan, dünya çapında faaliyet gösteren bir satın alma acentesidir.

140 **H.1.3. KarstadtQuelle International Services AG (KQIS)**

Almanya merkezli KQIS'un hizmetleri, ülke dışı imalatçı seçimi, teklifi, üretim ve kalite kontrolünü içermektedir. KQIS, dünyanın genelinde 22 ofis ile bir holding şirketi olarak yapılanmıştır.

150 KQIS tarafından sağlanan satın alma hizmetleri, temelde her tür tüketici ürünlerine yönelik pazarları kapsamaktadır. Hâlihazırda KQIS'nin müşterilerine sunduğu satın alma hizmetleri; giyim (%75 civarında), mobilya, ev ürünleri ve tüketici elektroniği gibi donanım ürünlerini kapsamaktadır. KQIS'in tedarik kaynakları esasen Doğu ve Güney Doğu Asya, Çin, Hong Kong (yaklaşık %(...)), Türkiye (yaklaşık %(...)) ve diğer Avrupa ülkelerinde bulunmaktadır. KQIS tarafından 2005'te tedarik edilen malların satış değerleri yaklaşık (.....) AVRO'ya karşılık gelmektedir.

KQIS tarafından kontrol edilen şirketlerin 2005 yılına ait cirolarına aşağıda yer verilmiştir:

- Dünya çapında : (.....)AVRO
- Avrupa Birliği : (.....) AVRO
- Asya ve diğer (Türkiye hariç) : (.....) AVRO

160 Yukarıda yer verilen ciro rakamları, KQIS'in hizmetleri karşılığında müşterilerinden aldığı ödemelerin toplamından oluşmaktadır. Teşebbüsün Türkiye'de doğrudan elde ettiği herhangi bir cirosu bulunmamaktadır. Bağlı şirketi Alka Türkiye vasıtasıyla Türkiye'de faaliyet göstermektedir.

**H.1.3.1. Alka Türkiye İç ve Dış Ltd. Şti. (Alka Türkiye)**

Türkiye'de yerleşik Alka Türkiye, KQIS'in bağlı kuruluşu olarak, Türkiye'de tekstil ürünleri ve hazır giyim sektöründe tedarik faaliyeti ile uğraşmakta; temelde KQIS ile aynı hizmetleri sağlamaktadır. Alka Türkiye'nin tedarik kaynakları Türkiye'dedir.

170 Alka Türkiye'nin faaliyetleri esas olarak; Türkiye pazarının yapısı ve gümrük kuralları ile ilgili bilgiye sahip olarak nihai müşteriyi (örneğin, Quelle Germany) tedarik anlaşmalarına ilişkin görüşmelerde desteklemeyi içermektedir. Bu desteğin içeriği örnek ürünlerin, farklı üreticilerin itibarlarının ve kapasitelerinin değerlendirilmesi, nihai müşteriye önerilerde bulunulması, görüşmelerde çeviri hizmetinin sunulması, görüşmelerin çeşitli know-how (örneğin, üretimde kullanılacak kumaşların Almanya'dan ithalatına ilişkin prosedürler gibi) ile desteklenmesi şeklinde olmaktadır. Başka bir ifadeyle Alka Türkiye müşterileri için sektörün nasıl geliştiğine, kimlerin faaliyet gösterdiğine, neler üretildiğine dair pazar araştırmaları yapmaktadır. Bu noktada önemli olan KQ'ya uygun üreticiler bulmak ve bu üreticileri taleplere göre yönlendirmektir.

180 Hukuki açıdan acente olarak faaliyet gösteren Alka Türkiye iş hacmine göre, KQIS'e tüm masraflar artı %(...) oranında bir komisyon ücreti şeklinde bir fatura kesmekte ve

## 06-86/1100-319

bu ücret Alka Türkiye'nin gelirini oluşturmaktadır. Bu rakam 2005 yılı için (.....) YTL olarak gerçekleşmiştir. Sonuç olarak, Alka Türkiye'nin bir satın alma faaliyeti bulunmamakta, dolayısıyla müşterilere fatura kesmemektedir. Zira ürünlerin satın alınma işlemi doğrudan Quelle Germany tarafından gerçekleştirilmektedir. Alka Türkiye ayrıca KQIS'in müşterileri için üretim yapan üreticilere kalite kontrol hizmeti sunmaktadır.

190

### H.1.3.2. Alka Italiana S.R.L. (Alka Italiana)

Alka Italiana İtalya merkezli bir teşebbüs olup Türkiye pazarında herhangi bir faaliyeti ve cirosu bulunmadığından söz konusu dosya çerçevesinde değerlendirilmesine gerek olmadığı kanaatine varılmıştır.

## H.2. İlgili pazar

### H.2.1. Sektöre İlişkin Bilgiler

200

Tekstil ve hazır giyim yarattığı istihdam ve ihracat kapasitesiyle ülkemizin önde gelen sektörleri arasında yer almaktadır. Sektördeki en önemli değişiklik ise giderek bu alandaki ihracatın %80'inin mümessil şirketler ve markaların kendi alım grupları kanalıyla yapılmasıdır. Tekstil ve hazır giyim 2005 yılında 19 Milyar Doları bulan ihracatının %80'ini mümessil ve alım grupları yönlendirmektedir. Tekstil ve hazır giyim ihracatının %20'lik kısmı ise hâlâ doğrudan bağlantılar yoluyla gerçekleştirilmektedir. Alıcı adına bir kontrol mekanizmasının bulunmaması, bu tür ticaretin en büyük sakıncasını oluşturmaktadır. Mümessil şirketler bu nedenle ihracatta giderek daha önemli hâle gelmektedir. Yabancı şirketler, Türkiye'de ofis açmak zorunda kalmaksızın mümessil şirketler kanalıyla güvenli bir şekilde ihracat gerçekleştirebilmektedir. Gelecekte de, dış ticaretin ağırlıklı olarak mümessil firmalar kanalıyla yapılmaya devam edileceği tahmin edilmektedir.

210

Söz konusu mümessil şirketler, Türkiye'deki üretici şirketlerle bağlantıya geçerek yurt dışındaki müşterileri adına ihracat gerçekleştirmektedir. Ürünlerin standartlara uygun olmasına dikkat eden mümessil şirketler, kalite kontrolünü de yaparak ihracatın sorunsuz gerçekleştirilmesini sağlamaktadır. Sektörde, ihracat miktarları farklılık göstermekle birlikte çok sayıda mümessil şirket faaliyet göstermektedir.

220

Yurt dışındaki müşterileri adına üretici şirketlerle fiyat pazarlığı, ürün kontrolü, fatura kontrolü gibi birçok işlemi yürüten mümessiller ürün çeşidine göre %2-10 arasında değişen oranlarda komisyon almaktadır.

KQ grubunun temel faaliyetleri çok sayıda tüketici ürünlerini kapsamaktadır. Ancak yurtdışındaki müşterilerine tekstil ve hazır giyim ürünleri tedarik hizmeti sunan Alka Türkiye ve L&F Türkiye'nin tedarik faaliyetlerinin yaklaşık tümünün hazır giyim alanında gerçekleştirildiği dikkate alındığında, bu devralma işleminin kapsamı bakımından etkilenen pazarların Türkiye'deki tekstil ve hazır giyim üretimi pazarı olarak ele alınabileceği sonucuna ulaşılmaktadır.

230

## H.2.2. İlgili Ürün Pazarı

1997/1 sayılı Tebliğ'in 4. maddesine göre, devralma işlemlerinde devre konu mal veya hizmetlerle tüketicinin gözünde fiyatı, kullanım amaçları ve nitelikleri bakımından aynı sayılan mal veya hizmetlerden oluşan pazar ilgili ürün pazarını oluşturmaktadır. Dolayısıyla belirli bir ürün ve onunla yüksek ikame edilebilirliği olan diğer ürünlerden oluşan pazar ilgili ürün pazarının tanımında temel alınmaktadır.

240 Dosya konusu devralma işlemi, bildirim Türkiye ayağını oluşturan Alka Türkiye ve L&F Türkiye açısından değerlendirildiğinde, bu teşebbüslerin faaliyetleri yurtdışında bulunan müşterileri adına Türkiye'de tekstil ve hazır giyim üretimi yapan üreticilerden ürün tedarik hizmetini içerdiğinden, ilgili ürün pazarının "tekstil ve hazır giyim tedarik hizmetleri pazarı" olarak belirlenmiştir.

## H.2.3. İlgili Coğrafi Pazar

İlgili ürün pazarını oluşturan tedarik hizmetlerinin Türkiye'de gerçekleştirilmesi ve söz konusu hizmetlere konu ürünlerin Türkiye'de üretilmesi sebebiyle ilgili coğrafi pazar 250 "Türkiye Cumhuriyeti sınırları" olarak tespit edilmiştir.

## H.3.Yapılan Tespitler ve Hukuki Değerlendirme

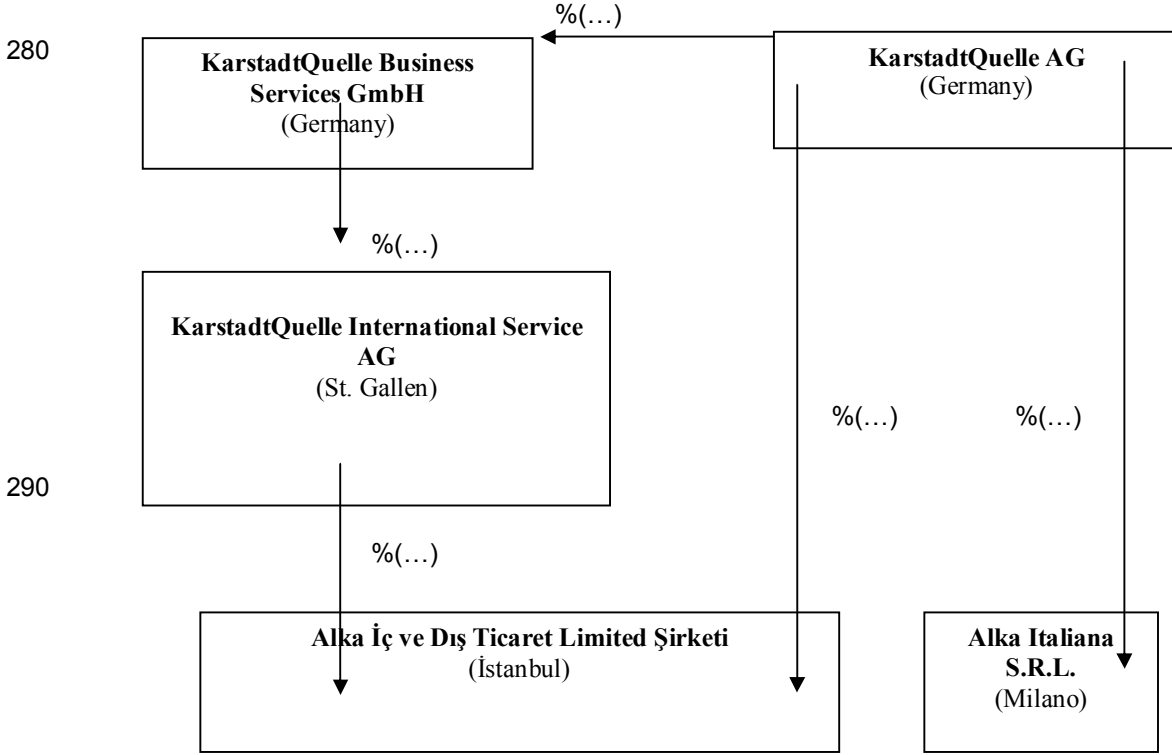
### H.3.1. İşlemin Niteliği

260 Dosya mevcudu bilgi ve belgeden, Li&Fung Ltd.'nin, yeni kurulan ve %100 hissesine sahip olunan tali şirketi Centennial aracılığıyla, KQ'nun bağlı şirketi olan KQBS'nin tamamına sahip olduğu yavru şirketi KQIS hisselerinin %100'ünü iktisap etmeyi hedeflediği anlaşılmaktadır. Söz konusu işlemin sonucu olarak L&F aynı zamanda, 270 hisselerinin %(...)sine KQ'nun ve hisselerinin %(...)sine KQIS'in sahip olduğu, limited şirket statüsüne sahip yavru şirketi olan ve İstanbul Ticaret Odası'na 432547-380129 numara ile kayıtlı, İstanbul'da mukim Alka Türkiye hisselerini iktisap etmeyi hedeflemektedir.

Dosya mevcudu bilgi ve belgeden, söz konusu devralma işleminin KQ'nun küresel ithalat organizasyonunu dış kaynak kullanımı aracılığıyla optimize etme projesi ile bağlantılı olduğunun vurgulandığı anlaşılmaktadır. "Karl Projesi" olarak adlandırılan devralma işleminin yapısına ilişkin tablo aşağıda sunulmuştur. Karl Projesi, bu amaçla kurulan Centennial tarafından aşağıda unvanları verilen teşebbüslerin devralınmasını içermektedir:

- 1-KQIS unvanlı teşebbüsün hisselerinin %100'ünün KQBS'den devralınması,
- 2-Alka Türkiye'nin %0.37 hissesinin KQ'dan devralınması,
- 3-Alka Italiana'nın %100 hissesinin KQ'dan devralınması.

Devralma işlemi öncesinde, KOIS, Alka Türkiye ve Alka İtalya'nın hisse yapısına aşağıda yer verilmiştir.



300 Centennial, Alka Türkiye'nin %(...) oranındaki hisselerini doğrudan, kalan % (...) oranındaki hisseleri de, KQIS'nin tamamen devralınması sonucunda, dolaylı olarak devralmaktadır.

Dosya mevcudu bilgi ve belgeden, devralma işlemi sonucunda hedeflenen bu yeni yapılanma kapsamında, KQ'nun satın almada kullandığı kendi yavru şirketlerini elden çıkarıp, onun yerine acentelik ilişkileri kurmayı planladığının belirtildiği anlaşılmaktadır. Bu amaçla taraflar arasında 30 Eylül 2006 tarihinde "Satış ve Alım Anlaşması" imzalanmıştır.

310 Şu anda KQIS, Alka Türkiye ve Alka İtalya ile birlikte, ithalatçıların yük boşaltma şartıyla satın aldıkları emtialar dışındaki gemi güvertesinden teslim (FOB) şartlı dışarıdan satın almalarına ilişkin hizmetler gibi, KQ ve yavru şirketlerinin direkt satın alma işlemlerinin çoğunu gerçekleştirmektedir. Dosya mevcudu bilgi ve belgeden, gelecekte L&F'nin, KQ'nın bütün satın alma işlerini münhasır olarak KQIS aracılığıyla ve satın alma acenteliği anlaşması yoluyla yürütmeyi hedeflediği anlaşılmaktadır.

320 1997/1 sayılı Tebliğ'in 2. maddesinin (b) bendinde "Herhangi bir teşebbüsün ya da kişinin diğer bir teşebbüsün malvarlığını yahut ortaklık paylarının tümünü veya bir kısmını ya da kendisine yönetimde hak sahibi olma yetkisi veren araçları devralması veya kontrol etmesi" Tebliğ kapsamında sayılan haller arasında öngörülmüştür. Bu çerçevede dosya konusu işlem 1997/1 sayılı Tebliğ kapsamında bir devralma işlemidir.

## 06-86/1100-319

Tarafların Türkiye'deki ciro ve pazar paylarına tablo 1'de yer verilmiştir.

Tablo 1: Tarafların Türkiye'deki ciro ve pazar payları

	Ciro	Pazar Payı (%)
Alka Türkiye	(.....) YTL	(...)
L&F Türkiye	(.....) YTL	(...)
Toplam	(.....) YTL	(...)

330 1997/1 sayılı Tebliğ kapsamında izne tabi birleşme ve devralma işlemleri açısından Tebliğin 4. maddesinde iki eşik getirilmiştir. Anılan Tebliğ ve bu Tebliğ'de değişiklik yapan 1998/2 sayılı Tebliğ çerçevesinde teşebbüslerin ilgili ürün pazarındaki toplam pazar paylarının %25'i ve toplam cirolarının 25 trilyon TL'yi aştığı birleşme/devralmaların izne tabi işlemler olduğu belirtilmiştir. Mevcut dosya bakımından pazar payı ve cirosu dikkate alınacak teşebbüsler L&F Türkiye ile Alka Türkiye'dir. Yukarıda verilen bilgilerin ışığında tarafların ilgili pazarda toplam cirolarının 1997/1 sayılı Tebliğ'de öngörülen eşikleri aşması nedeniyle söz konusu işlem, izne tabidir.

Bu bilgiler çerçevesinde işlemin, yoğunlaşma yaratmakla birlikte, pazarın rekabetçi yapısı üzerinde ciddi bir değişikliğe yol açmayacağı kanaatine varılmıştır.

### 340 H.3.2. Gizlilik Hükümlerinin Değerlendirilmesi

Bildirime konu işlemi düzenleyen Satış ve Alım Anlaşması'nın "Satıcıların Gizliliği" başlıklı 10.2. maddesi şu şekildedir:

".....TİCARİ SIR....."

350 Yan sınırlamalar ve bu çerçevede gizlilik yükümlülükleri, yoğunlaşmayı meydana getiren sözleşmenin ana amacının yanında sözleşmenin hukuki getirilerinden yararlanılmasına yönelik düzenlemeler olarak nitelendirilebilir. Rekabet Kurulu uygulamalarında devralmalarda alıcıların satıcılara getirdiği gizlilik yükümlülükleri, alıcıların devraldıkları maddi ve maddi olmayan varlıkların değerinden tam olarak yararlanmalarının, bu çerçevede alıcının yaptığı yatırımın karşılığını tam olarak almasının bir aracı olarak görülmektedir. Bu yönüyle devralma işleminde satıcılara getirilen gizlilik yükümlülükleri, yoğunlaşmanın uygulanabilmesi için yoğunlaşma ile doğrudan ilgili ve gerekli sayılmaktadır.

360 Genel olarak gizlilik yükümlülüklerinin yan sınırlama kavramı çerçevesinde yoğunlaşma işlemi ile birlikte değerlendirilebilmesi için, yoğunlaşma ile doğrudan ilgili ve gerekli olma kriterinin yanı sıra "sadece taraflar açısından kısıtlayıcı olma" ve "orantılılık" kriterlerini de sağlaması gerekmektedir. Bu kriterler çerçevesinde yukarıda değinilen gizlilik yükümlülüğüne ilişkin hükmün değerlendirilmesi gerekmektedir.



### H.3.2.1. Sadece Taraflar Açısından Kısıtlayıcı Olma İlkesi

370 Yan kısıtlama olarak tanımlanacak düzenlemenin, yoğunlaşmanın tarafları olan teşebbüslerin pazardaki hareket özgürlüklerini sınırlandırması, ancak; yoğunlaşma işleminin kaçınılmaz sonucu olmadığı müddetçe, üçüncü kişi ya da teşebbüslere ekonomik davranışlarını etkileyecek ya da bu teşebbüslerin zararına olacak herhangi bir kısıtlama içermemesi gerekmektedir. Bu genel prensip devralma işlemlerinde gizlilik yükümlülükleri özelinde değerlendirildiğinde, bu yükümlülükler satıcıya, satıcının bağlı kuruluşlarına ya da satıcının temsilcilerine getirilebilmektedir.

Yukarıda yer verilen gizlilik yükümlülüğü bu yönüyle değerlendirildiğinde yasaklamanın satıcılara getirildiği görülmektedir.

### H.3.2.2. Orantılılık İlkesi

380 Bir kısıtlamanın yan sınırlama olarak kabul edilmesinde yalnızca kısıtlamanın niteliğinin değil aynı zamanda kapsamının, süresinin ve coğrafi uygulama alanının da işlemin yürütülebilmesi için gerekli olandan fazla sınırlanmış olup olmadığının değerlendirilmesi gerekmektedir.

Devralma işlemlerinde getirilen gizlilik yükümlülüklerinin kapsamının devralınan unsurların ilgili olduğu ürün ve hizmetlerle sınırlı olması gerekmektedir. Gizlilik konusu edilen unsurlar, devralma işleminin özüne yöneliktir.

390 Ele alınan gizlilik yükümlülüğü süre yönünden de değerlendirilmelidir. Genelde ticari itibarın devrinin söz konusu olduğu işlemlerde iki yıl, ticari itibarla birlikte know-how devrinin gerçekleştiği işlemlerde ise üç yıllık gizlilik yükümlülüğü süresi makul bulunmaktadır. Bildirime konu işlemin know-how ve ticari itibar devrini içerdiği, bu yönüyle gizlilik yükümlülüğünün, 3 yıl olarak öngörülen süresi bakımından da makul olduğu kanaatine varılmıştır.

## I. SONUÇ

Düzenlenen rapora ve incelenen dosya kapsamına göre;

400

1. 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesine dayanılarak çıkarılan 1997/1 sayılı "Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ" kapsamında izne tabi olduğuna, ancak işlem sonucunda 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesinde belirtilen nitelikte hakim durum yaratılmasının veya mevcut bir hakim durumun güçlendirilmesinin ve böylece ilgili pazarda rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmadığına,

410

2. "Satış ve Alım Anlaşması"nın 10.2. maddesinde yer alan gizlilik yükümlülüğünün yan sınırlama sayılarak bildirim konusu işleme izin verilmesine,

**06-86/1100-319**

OYBİRLİĞİ ile karar verilmiştir.